

ПРАКТИЧНЕ ЗАНЯТТЯ 11

Тема: Поняття тексту в психолінгвістиці. Інтерпретація тексту

План

1. Поняття тексту в психолінгвістиці та лінгвістиці.
2. Категорійна ієрархія тексту (цілісність, зв'язність, членованість).
3. Параметри і категорії тексту.
4. Інтерпретація тексту як результат переведення змісту повідомлення.
5. Концепції процесів сприйняття та розуміння мовлення.
6. Загальна психолінгвістична модель процесу сприйняття і розуміння мовленнєвого висловлювання.

Студенти повинні знати: поняття тексту в психолінгвістиці та лінгвістиці; категорії і тексту (цілісність, зв'язність, членованість); параметри і категорії тексту; поняття «інтерпретація тексту»; концепції процесів сприйняття та розуміння мовлення; загальну психолінгвістичну модель процесу сприйняття і розуміння мовленнєвого висловлювання.

Студенти повинні вміти: аналізувати тексти; пояснювати тексти різних стилів та жанрів; охарактеризувати концепції процесів сприйняття та розуміння мовлення; загальну психолінгвістичну модель процесу сприйняття і розуміння мовленнєвого висловлювання

Ключові слова: текст; цілісність, зв'язність, членованість тексту; параметри і категорії тексту; «вербальність» тексту; логоцентричний і ризоморфний текст; графічно- знакова структура тексту; фрагмент тексту; рівні розуміння мовлення; інтерпретація тексту; сприйняття та розуміння мовлення; психолінгвістичну модель процесу сприйняття і розуміння мовленнєвого висловлювання.

Питання для самоконтролю та практичні завдання:

1. Чому в сучасному мовознавстві та психолінгвістиці сьогодні спостерігається інтерес до вивчення мови на рівні текст?
2. Як розглядають поняття «текст» науковці у психолінгвістиці (В.

Белянін, Т. Ушакова)?

3. Розкрийте суть поняття «текст» у мовознавстві(З. Тураєва, І. Гальперін, І. Кочан , Л. Лосєної, Н. Кутіної, М. Мейєнкової та ін.).
4. Що вчені розуміють під поняттям «вербальність тексту»?
5. Як, на вашу думку, що таке «істинне володіння мовою»? (Використайте дослідження Ю.Лотмана, Л. Мурзіної.
6. Охарактеризуйте зв'язність як одну із найважливіших категорій тексту.
7. Що таке цілісність та членованість тексту?
8. Який із критеріїв тексту передбачає їхню формальну й змістову закритість.
9. Дайте визначення логоцентричного і ризоморфного тексту.
- 10.Випишіть із художньої літератури зразки тексту та нетексту.
- 11.Що таке властивості тексту та властивості сприйняття.
- 12.Що ми називаємо фрагментом тексту?
- 13.З якою метою використовуються фактичні дані у текстах?
- 14.Як на вашу думку, чи немає частки інтерпретації та перекручування в самому прочитанні, коли на авторський текст накладається індивідуальний досвід, сама структура особистості читача?
- 15.Дайте визначення поняттям «сприйняття» та «розуміння» мовлення.
- 16.Які рівні розуміння мовлення визначаються науковцями?
- 17.Визначте параметри, за якими класифікуються існуючі теорії (моделі) сприйняття мовлення.
- 18.Які взаємодіючі рівні процесу сприйняття визначає Л. Цвєткова?
- 19.Доберіть тексти різних жанрів, поясніть вашу розуміння цих текстів: заголовок, основна частина та висновок.
- 20.На власний вибір доберіть переклади творів українських та зарубіжних письменників. Чи відрізняються ці переклади? Чи змінює, на вашу думку, це змістове наповнення тексту твору?